

Časová vyjádření

Užití とき

4 možnosti:

- a. X ~スル とき Y ~スル
- b. X ~シタ とき Y ~スル
- c. X ~スル とき Y ~シタ
- d. X ~シタ とき Y ~シタ

Formulování otázky:

(*Přísudek*) Y se stane/událo. → V jakém čase (Kdy) se Y stane/událo? → V čase (Tehdy), kdy X už bylo? (b., d.) nebo V čase (Tehdy), kdy X je/teprve bude? (a., c.)

Aplikace:

2. *Když jsem jel do Španělska, koupil jsem si toto.* (případ d.)

(*Přísudek*) Koupil jsem si toto. (これを買いました。)

→ Kdy jsem si to koupil?

→ Bylo to v čase, kdy už jsem ve Španělsku byl, protože jsem tam jel. (スペインに行った)

→ スペインに行ったとき、これを買いました。 = *Když jsem jel do Španělska, koupil jsem si toto.*

3. *Až pojedu do Španělska, nakoupím tam dárky.* (případ b.)

(*Přísudek*) Nakoupím (tam) dárky. (おみやげを買います。)

→ Kdy dárky nakoupím?

→ Bude to v čase, kdy už ve Španělsku jsem, protože jsem tam jel. (スペインに行った)

→ スペインに行ったとき、おみやげを買います。 = *Až pojedu do Španělska, nakoupím tam dárky.*

会話

インストラクター : サリムさん、このあなは位置がおかしいですね。

サリム : そうですか。

インストラクター : たぶん、^{だい};台の上に置いたとき、^{さゆう};左右を^{ぎやく};逆にしたんでしょう。

サリム : じゃ、もう一度やってみます。

インストラクター : ええ。今度セットするときは、こちら^{がわ};側を手前にして下さい。

サリム : はい、わかりました。

ドリル

1. 病気の とき、 休みます。

実習 ヘルメットをかぶる

ひま (な) 旅行する

^{ひつよう};必要 (な) 買う

暑い 泳ぐ

暗い スタンドをつける

2. ご飯を食べる とき、 はしを使います。

本を読む 辞書を使う

センターへ来る バスに乗る

この^{きかい};機械を使う ^{てぶくろ};手袋をする

道がわからない 人に聞く

こくばんを見る めがねをかける

3. 今度会った ときに、 話してください。

クラスが終わる

電話する

京都へ行く

そのお寺に行く

のどがかわく

このお茶を飲む

おなかがすく

食べる

今度来る

かえす

練習

問： どんな ときに、タクシーに乘りますか。 (急ぐ)

答： 急ぐ ときに、タクシーに乘ります。

1. どんなときに、コートを着ますか。 (寒い)

2. どんなときに、予約が^{ひつよう} ;必要ですか。 (長い^{たいざい} ;滞在)

3. どんなときに、映画を見に行きますか。 (^{ひま} ;暇がある)

問： どんな ときに、早く寝ますか。 (^{つか} ;疲れる)

答： つかれた ときに、早く寝ます。

1. どんなときに、飲みに行きますか。 (仕事が早く終わる)

2. どんなときに、その薬を飲みますか。 (高い^{ねつ} ;熱が出る)

3. どんなときに、このボタンを押しますか。 (赤いランプがつく)

4. どんなときに、ここに電話しますか。 (カードをなくす)

Překlad:

1. Když mi bylo 5 let, narodil se mi bráška.
2. Když jsem jel do Španělska, koupil jsem si toto.
3. Až pojedu do Španělska, nakoupím tam dárky.
4. Až sem příště přijdu, přivedu i své rodiče. (*vyjádření plánu, úmyslu*)
5. Až sem příště přijdu, on už tu nejspíš nebude. (*vyjádření dohady*)
6. Tuhle knihu jsem si koupil, když jsem šel do školy. (*vyjádření minulosti*)
7. Než jsem šel do školy, zkontroloval jsem si domácí úkol. (*těsně před tím, než...*)
8. Když jsem šel do školy, potkal jsem kamaráda. (*během toho, co...*)
9. Když jsem šel do školy, jel jsem autem. (*vyjádření způsobu*)

Řešení :

1. 私が5歳だったとき（に）、弟が生まれました。
2. スペインに行ったとき、これを買いました。
3. スペインに行ったとき、おみやげを買います。
4. 今度ここに来るとき両親も連れて来よう。
5. 今度ここに来たとき彼はもういないだろう。
6. この本は学校へ行くとき買いました。
7. 学校へ行くとき宿題を確認しました。
8. 学校へ行くとき友達に会いました。
9. 学校へ行くとき車に乗って行きました。